

Ref : ADM/LMN/2024/18 : المرجع
Date: 16/02/2024 : التاريخ

LOCAL MARINE NOTICE IN ABU DHABI

النشرة البحرية المحلية لإمارة أبوظبي

To : All users of waterways, mariners and maritime operators in Abu Dhabi

إلى : جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة
والمشغلين البحريين في أبوظبي

Location : Al Marfa - Al Dhafra Region, Abu Dhabi

الموقع : المرفأ - منطقة الظفرة، أبوظبي

Subject : Al Dhafra Water Festival

الموضوع : مهرجان الظفرة البحري

Under the patronage of H.H. Sheikh Hamdan Bin Zayed Al Nahyan, Ruler's Representative in Al Dhafra Region, Abu Dhabi Marine Sports Club will be organizing Al Dhafra Water Festival, from 16th to 25th of February 2024 at Al Mugheira Beach in Al Dhafra Region.

تحت رعاية سمو الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان ممثل الحاكم في منطقة الظفرة، ينظم نادي أبوظبي للرياضات البحرية فعاليات مهرجان الظفرة البحري في الفترة من 16 حتى 25 فبراير 2024، على شاطئ المغيرة في منطقة الظفرة.

The festival will feature a range of marine sports events and races, as per the attached illustrative map and timetable.

يشمل المهرجان إقامة مجموعة متنوعة من الفعاليات والسباقات البحرية، على النحو الموضح في الخريطة التوضيحية والجدول الزمني المرفقين.

All users of waterways, mariners and maritime operators in Abu Dhabi are prohibited to enter the races and events area during the activities period and are required to exercise extra cautions and keep clear from the Racetrack, signposts and water marks which will be installed during the races days.

يُحظر على جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة والمشغلين البحريين في أبوظبي دخول مناطق السباقات والفعاليات خلال فترة الأنشطة كما يجب عليهم توخي المزيد من الحذر والابتعاد عن مضمار ومسارات السباق والعلامات الإرشادية والمائية التابعة له والتي سيتم تثبيتها في الأيام المخصصة للسباقات.



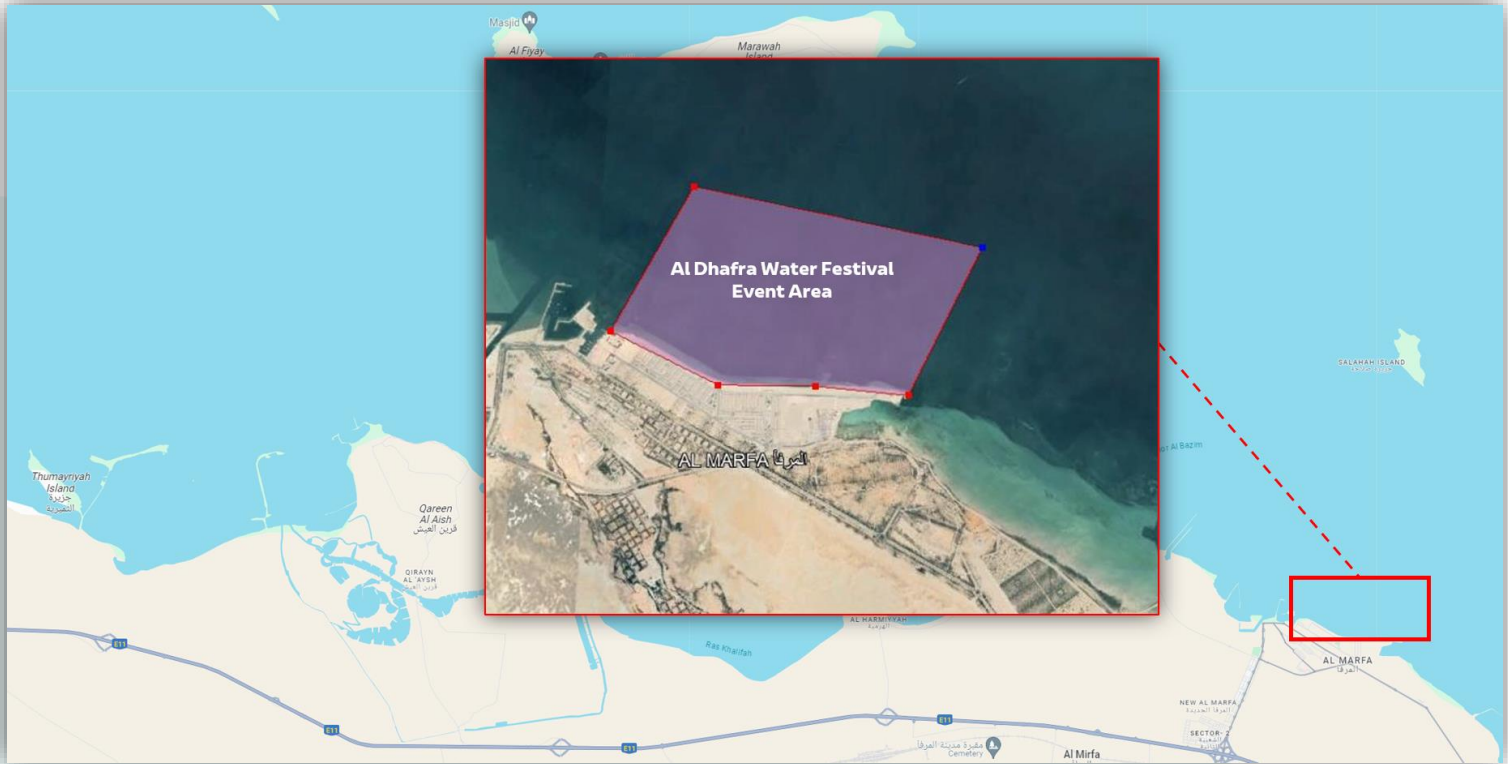
سيف المهيري

الرئيس التنفيذي - أبوظبي البحرية

Capt. Saif Al Mheiri
CEO - Abu Dhabi Maritime



الخريطة التوضيحية والجدول الزمني
Illustrative Map & Time Schedule





مهرجان الظفرة البحري
Al Dhafra Water Festival
February 16 – 25, 2024

المنطقة venue	اليوم Day	التاريخ Date	الجولة Heat	الفعالية Event	
February 2024 فبراير					
الظفرة Al Dhafra	الجمعة Friday	16/02/2024 1:00 Pm to 3:30 Pm	2 nd	سباق صلاحه للبو انيش الشراعية Salahah Al Bwanish Sailing Race	1.
الظفرة Al Dhafra	الجمعة Friday	16/02/2024 3.30Pm-5.00Pm	-	سباق المغيرة للتجديف التراثي Al Mughira Traditional Rowing Race	2.
الظفرة Al Dhafra	السبت Saturday	17/02/2024 9.00Am-5.00Pm	-	سباق التجديف الواقف Paddle Boarding	3.
الظفرة Al Dhafra	السبت Saturday	17/02/2024	-	حملة المغيرة لتنظيف الشاطئ Al Mughira Beach clean up	4.
الظفرة Al Dhafra	الأحد Sunday	18/02/2024 2.30Pm-5.00Pm	-	سباق التفريس التراثي Tefrees traditional Race	5.
الظفرة Al Dhafra	الأحد Sunday	18/02/2024 9.00Am-5.00Pm	-	سباق الكايت سيرف Kitesurf Race "Freestyle"	6.
الظفرة Al Dhafra	الجمعة Friday	23/02/2024 12.00Pm-4.00Pm	2 nd	سباق جنازة للمحامل الشراعية فئة 22 قدم Jananah Dhow Sailing Race 22 FT	7.
الظفرة Al Dhafra	السبت Saturday	24/02/2024 9.00Am-5.00Pm	-	سباق الظفرة الريجاتا Al Dhafra Regatta	8.
الظفرة Al Dhafra	السبت Saturday	24-25/02/2024 11.00Am-4.00Pm	2 nd	سباق مروح للمحامل الشراعية فئة 43 قدم Marawah Dhow Sailing Race 43 FT	9.
الظفرة Al Dhafra	السبت Saturday	24-25/02/2024 9.00Am-5.00Pm	-	سباق الكايت سيرف فئة الهيدروفويل Hydrofoil board kitesurf Race	10.
الظفرة Al Dhafra	السبت Saturday	24-25/02/2024 9.00Am-5.00Pm	-	سباق الكايت سيرف فئة التوين تريپ Twin Trip board kiteSurf Race	11.

This Calendar may be subject to further change

